

**siegling**  
belting

# INDUSTRIE AUTOMOBILE





# FORBO SIEGLING – SERVICES POUR **L'INDUSTRIE AUTOMOBILE**

Quand il s'agit de produire et de livrer juste-à-temps, mais aussi de mesurer les chutes de productivité en quelques minutes, Forbo Siegling répond présent avec ses produits et services.

Des produits de convoyage très au point et fiables avec un bon rapport qualité/prix vous aident à exploiter tout le potentiel de vos installations de production et de minimiser les temps d'arrêt planifiés ou imprévus. De nombreux produits complémentaires facilitent la manipulation et augmentent l'utilité technique opérationnelle. 300 points d'assistance et de service dans le monde entier assurent la disponibilité rapide de pièces de rechange et de conseils à toute heure.

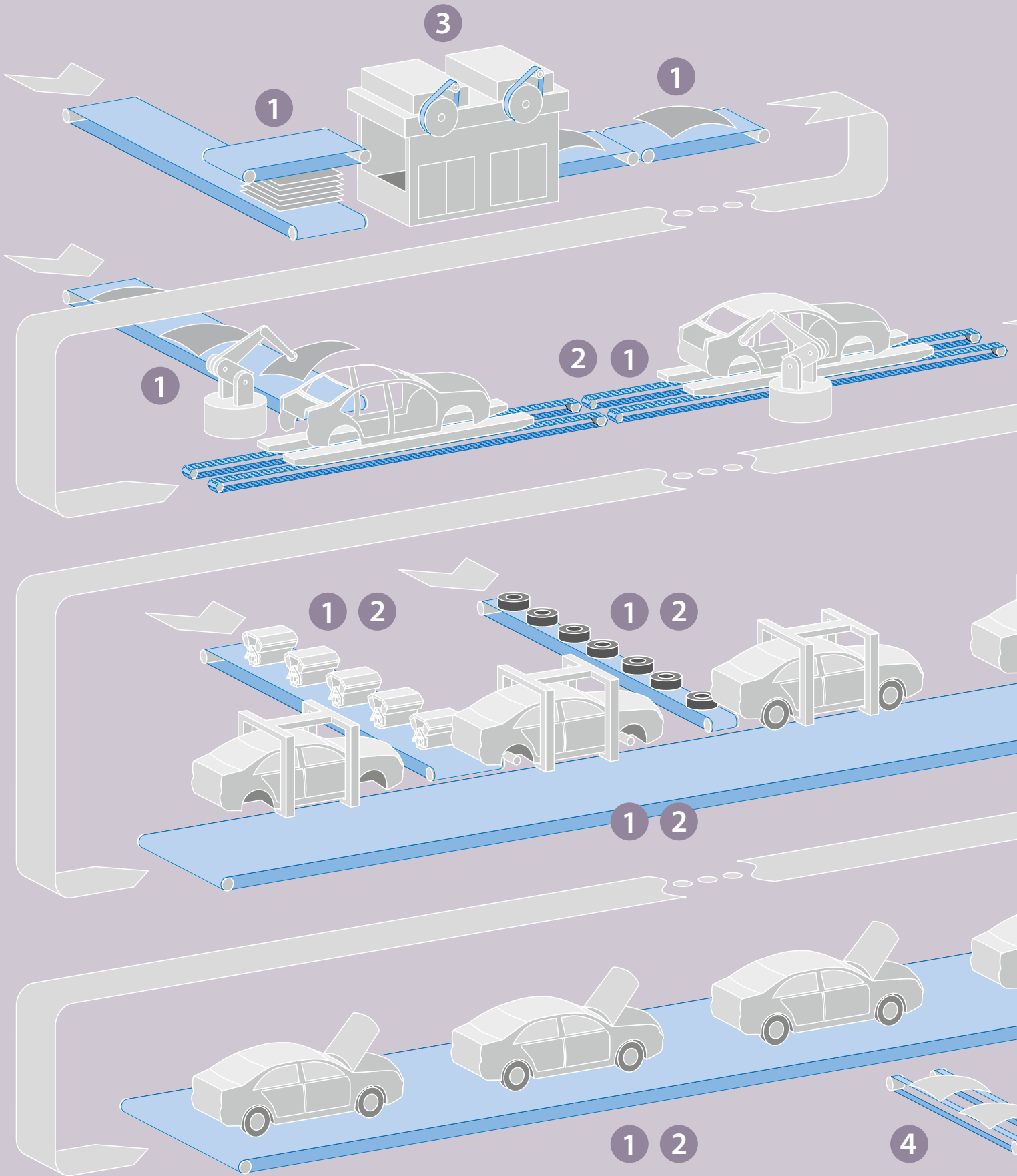
Du conseil au service après-vente en passant par le montage, Forbo Siegling propose une vaste gamme de services. Nos ingénieurs spécialisés qui vous accompagnent de la première approche à la mise en service du produit, disposent de tout le savoir-faire nécessaire.

Notre expérience nous permet de connaître les besoins de services concrets de nos clients pour une efficacité supérieure des installations et une plus grande sécurité des produits. Avec un ensemble de services personnalisés, nous vous aidons à garder une longueur d'avance sur la concurrence.

Contactez-nous !

## Sommaire

- 4 La gamme de produits complète pour l'industrie automobile
- 6 Quel produit pour quelle utilisation ?
- 7 Les points clés de notre gamme de produits
- 8 Bandes de montage Forbo Siegling
- 10 Gamme de produits bandes de montage



# LA GAMME DE PRODUITS COMPLÈTE POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

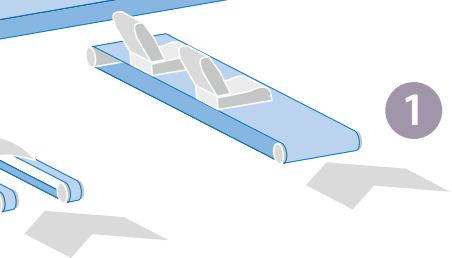
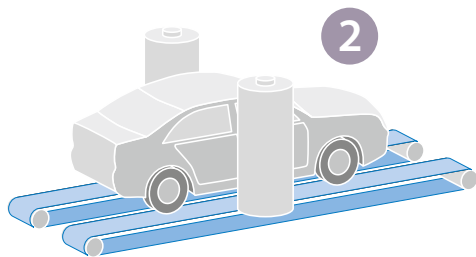
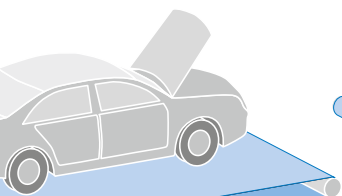
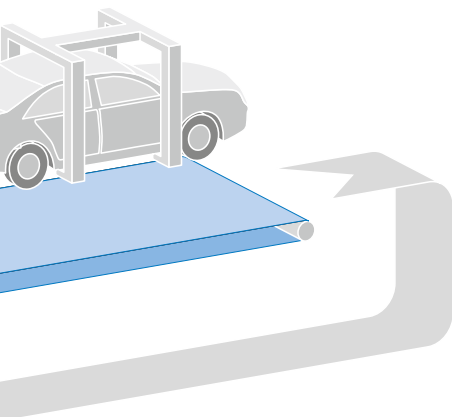
Avant de quitter le montage final, un véhicule est passé par de nombreux postes équipés de produits de convoyage Forbo Siegling.

Les bandes de transport contribuent au flux de matériaux fluide et rationnel dans les processus de montage pour la fabrication de produits semi-finis et de composants.

Les courroies plates assurent un transfert de puissance efficace dans les presses et les courroies dentées assurent un cycle de production précis.

Les bandes de transport Siegling Transilon légères et faciles à manipuler, ainsi que les bandes modulaires Siegling Prolink remplacent les bandes en caoutchouc souvent lourdes pour les bandes de montage, les bandes de déplacement des mécaniciens et le transport skid.

- 1 siegling transilon**  
bandes de transport et de process
- 2 siegling prolink**  
bandes modulaires
- 3 siegling extremultus**  
courroies plates
- 4 siegling proption**  
courroies dentées



# QUEL PRODUIT POUR QUELLE UTILISATION ?

## **siegling transilon**

bandes de transport et de process

1



- comme bandes de montage
- pour enrouleur de bande
- pour le transport de feuilles de tôle
- dans les convoyeurs à bandes jumelées et élévateurs magnétiques
- dans les poinçonneuses de métal et lignes à vide
- comme bandes de piste
- pour le transport skid
- dans de nombreuses autres fonctions de convoyage et de processus

## **siegling prolink**

bandes modulaires

2



- comme bandes de montage
- pour le montage de composants
- pour le transport skid
- pour contrôles d'étanchéité
- pour le contrôle final
- pour le montage des pneus
- pour le transport de tôles et de pièces poinçonnées

## **siegling extremultus**

courroies plates

3



- comme courroies d'entraînement
- dans les presses à carrosserie
- pour le formage de pièces massives
- dans les presses plieuses
- dans les emboutisseuses

## **siegling proposition**

courroies dentées

4



- dans les convoyeurs à bandes jumelées
- dans les trains de presses
- dans les lignes de transfert
- dans les unités linéaires»

# LES POINTS CLÉS DE NOTRE GAMME DE PRODUITS

<b>Formes de livraison</b>	– ouvert ou sans fin – préparé pour montage sur place – avec raccords mécaniques
<b>Longueur</b>	0,25 – 250 m
<b>Largeur sans jonction longitudinale</b>	10 – 4 000 mm
<b>Largeur avec jonction longitudinale</b>	jusqu'à 9 000 mm
<b>Épaisseur</b>	1,4 – 7,0 mm
<b>Nombre de couches</b>	2/3, tissu multi-couches
<b>K<sub>1</sub> au repos</b>	4 – 75 N/mm
<b>Matériaux de revêtement</b>	PVC, uréthane, nappe de fibres de polyester

Confection personnalisée selon vos exigences.



Trouvez des informations détaillées dans le prospectus **Bandes de transport et de process Siegling Transilon** (N° 224)

<b>Matière standard</b>	– Polyéthylène (PE) – Polypropylène (PP) – Polyacétal (POM)
<b>Matière spéciale</b>	– Polyacétal HC (POM HC) (conducteur) – PXX-HC retardateur de combustion selon DIN EN 13501-1 et DIN EN ISO 21118:2006
<b>Pas</b>	25,6/40/50 mm
<b>Catégories de perméabilité</b>	0/6/18
<b>C<sub>3</sub> max</b>	30 – 60 N/mm
<b>Couleurs</b>	blanc, vert, gris, bleu, jaune, noir, anthracite
<b>Structures</b>	lisses, anti-dérapantes

Confection personnalisée selon vos exigences.



Trouvez des informations détaillées dans le prospectus **Bandes modulaires Siegling Prolink** (N° 800)

<b>Formes de livraison</b>	– ouvert ou sans fin – préparé pour montage sur place – avec raccords mécaniques
<b>Longueur</b>	sur-mesure
<b>Largeur</b>	10 – 500 mm
<b>Épaisseur</b>	1,8 – 7,0 mm
<b>Force périphérique (1%)</b>	6 – 80 N/mm
<b>Tirant</b>	polyamide, polyester, aramide
<b>Revêtements</b>	cuir, caoutchouc, tissu textile ou autres

Confection personnalisée selon vos exigences.



Trouvez des informations détaillées dans le prospectus **Catalogue Courroies plates Siegling Extremultus** (N° 333)

<b>Formes de livraison</b>	– ouvert/rouleaux – préparé pour montage sur place – sans fin avec raccord en Z ou méandre – enroulement sans fin
<b>Longueur (sans fin)</b>	> 710 mm
<b>Largeur</b>	5 – 400 mm
<b>Formes de dent</b>	T/AT/L/H/HTD et autres
<b>Pas</b>	5/10/20/8M/10M

Confection personnalisée selon vos exigences.



Trouvez des informations détaillées dans le prospectus **Courroies dentées Siegling Proposition** (N° 245)

# BANDES DE MONTAGE FORBO SIEGLING : **RENTABILITÉ SUR TOUTE LA LIGNE**

Les bandes de transport Siegling Transilon et les bandes modulaires Siegling Prolink remplacent les bandes en caoutchouc classiques pour le déplacement des mécaniciens/véhicules.

Les avantages communs de ces deux lignes de produits autorisent une installation plus compacte et entraînent un fonctionnement nettement plus rentable.

Par rapport aux bandes en caoutchouc avec tirant en câbles acier, les deux alternatives se distinguent par

- grandes largeurs de bande sans jonction longitudinale
- coûts d'acquisition inférieurs
- diamètre de retour inférieur
- manipulation nettement plus simple pour montage et réparation
- plus grande résistance à l'usure sur le côté de roulement
- meilleure résistance chimique
- montage et réparation simple et rapide

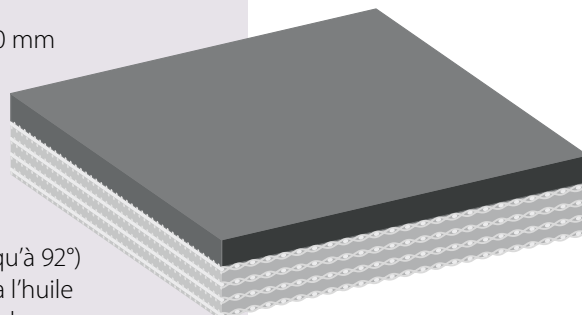
Elles sont en outre sans silicone et réduisent le chargement électrostatique.





## Siegling Transilon (sur base tissu)

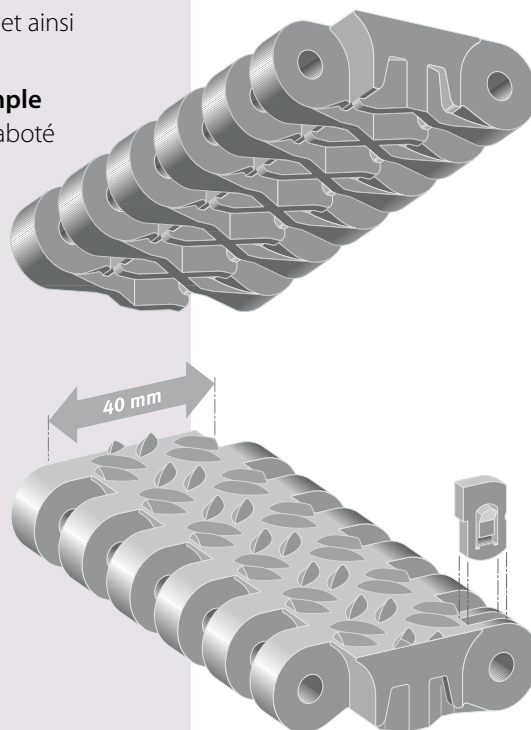
- **Raideur transversale élevée et planéité optimale**  
avec construction jusqu'à quatre couches et largeurs jusqu'à 4000 mm sans jonction longitudinale.
- **Faible allongement et grande flexibilité longitudinale**  
grâce aux tirants en aramide avec résistance à la rupture élevée (comparable au câble acier).
- **Intégration dans tous les domaines de fabrication**  
par surfaces lisses ou structurées avec dureté élevée (Shore A jusqu'à 92°) pour protection optimale contre les dégâts; résiste à l'hydrolyse, à l'huile et à la graisse, sans silicone. Profils soudables, par ex. pour butées de roues.
- **Très faibles coefficients de frottement et faible usure**  
grâce au côté de roulement avec imprégnation spéciale.
- **Construction compacte du système**  
grâce au faible diamètre de retour.



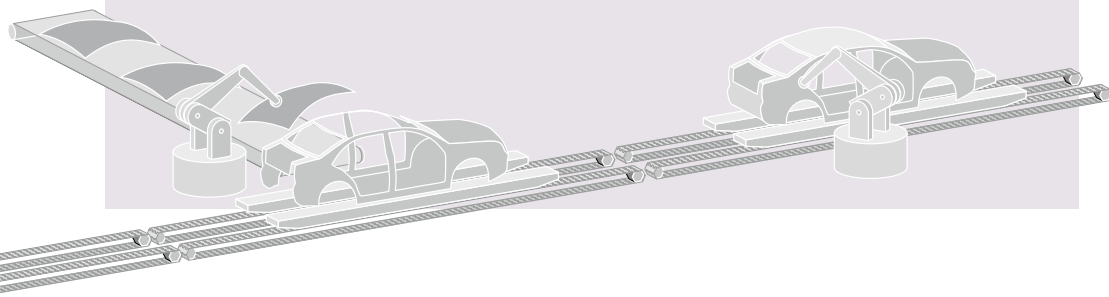
## siegling transilon bandes de transport et de process

## Siegling Prolink (bandes modulaires en plastique)

- **Roulement plus régulier de la bande**  
grâce à la séparation de modules plus petite (plus de dents par retour) et ainsi un effet polygonal réduit (à-coups).
- **Hauteurs inférieures des systèmes avec version à vagues plus simple**  
grâce à la séparation de modules plus petite et au transfert de force craboté (diamètre de retour inférieur possible) ainsi que faible affaissement.
- **Robuste, résistant à l'usure et à la torsion**  
par utilisation de plastiques très résistants, nervures sur toute la hauteur et ainsi une surface d'appui supérieure. Utilisation comme chaîne ou convoyeur skid grâce à la résistance à la rupture élevée des modules et à l'engrenage optimal.
- **Utilisation dans toutes les zones de fabrication**  
grâce à la surface résistante, résistante à la coupe, structure de surface antidérapante (même si humide ou huilée) et bonnes propriétés de drainage. Résiste à l'hydrolyse, à l'huile et à la graisse, sans silicone. Profils livrables, par ex. pour butées de roues. Serre-flan en option pour guidage sûr de la bande et planéité pour convoyeurs coudés.
- **Montage rapide et raccord sûr**  
grâce au nouveau système de fermeture avec clips.
- **Friction minimale**  
grâce à une combinaison optimale de matières avec barres de glissement spéciales.



## siegling prolink bandes modulaires





## siegling transilon

bandes de transport et de process

### Gamme de produits bandes de montage

Réf. article	Épaisseur totale env. [mm]	Poids env. [kg/m <sup>2</sup> ]	Force de traction à 1% d'allongement (k <sub>f</sub> % au repos) [N/mm largeur]*	Largeur de bande max. sans jonction longitudinale [mm]	d <sub>min</sub> env. [mm]**	Température de service autorisée [°C]	Dureté de surface [Shore A]	Version HC livrable	Résiste à l'hydrolyse, à l'huile et à la graisse
<b>Bandes de montage Siegling Transilon</b>									
E 18/3 U0/V20 vert	900088	4,8	5,7	16	3000	125	-10/+70	75	●
E 44/3 U0/V20 vert	999995	5,8	7,0	27	3000	160	-10/+70	75	●
AE 140/3 U0/U4 MT-HC noir	906609	3,7	4,2	75	4000	250	-30/+100	92	● ●

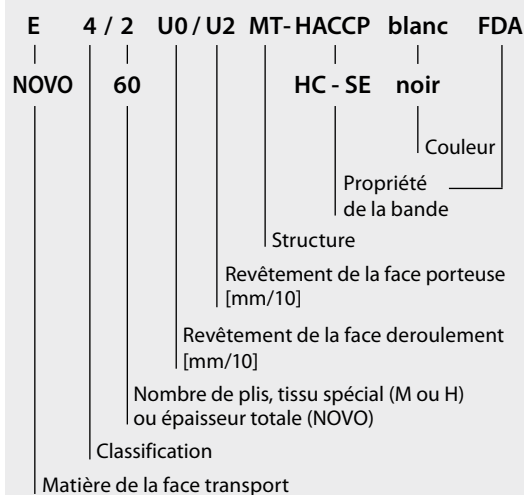
### Légende

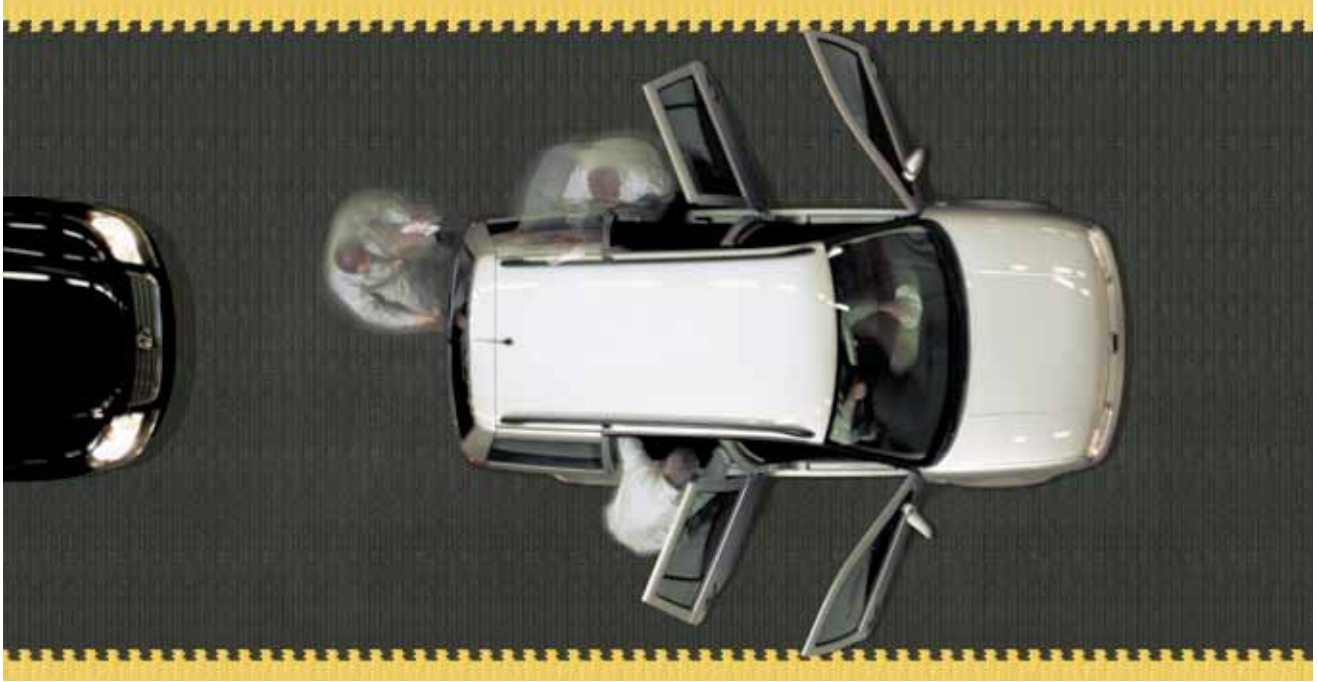
- AE** = Combinaison aramide/polyester
- E** = Polyester
- U** = Polyuréthane
- V** = Polychlorure de vinyle
- MT** = Mat
- HC** = Hautement conductible

\* Déterminé suivant ISO 21181:2005

\*\* Les plus petits diamètres admissible de tambour ont été déterminés à température ambiante avec jonctions z et contre-flexions et ne s'appliquent pas aux bandes avec attaches mécaniques. Des températures inférieures, des profils et des bords de contenance peuvent nécessiter des diamètres de tambour plus importants. A ce propos, consulter notre brochure « Informations techniques 2 » (réf. 318)

#### Codes des types Siegling Transilon





## siegling prolink

bandes modulaires

### Gamme de produits bandes de montage

Épaisseur totale env. [mm]	Poids env. [kg/m <sup>2</sup> ] (incl. tige de couplage en plastique)	Force de traction autorisée [N/mm]	d <sub>min</sub> env. [mm] sur petit engrenage	Température de service autorisée [°C]	Version HC livrable	Livrable en différentes couleurs	Types perméables livrables	Livrable avec Friction top	Résiste à l'hydrolyse, à l'huile et à la graisse
----------------------------	---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------	----------------------------------	----------------------------	----------------------------	--

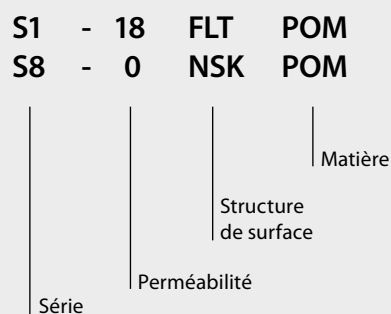
Bandes de montage Siegling Prolink									
S1-0 FLT POM	16	14,4	40	162	-45/+90	●	●	●	●
S1-18 FLT POM	16	12,7	40	162	-45/+90	●	●	●	●
S1-0 NSK POM	16	16	40	162	-45/+90	●	●	●	●
S7-0 FLT POM	18	18,6	50 (60)*	130	-45/+90	●	●	●	●
S7-0 FLT PXX	18	9,3	30 (40)*	130	-5/+100	●	●	●	●
S7-6-FLT POM	18	17,6	50 (60)*	130	-45/+90	●	●	●	●
S7-0 NSK POM	18	19,5	50 (60)*	130	-45/+90	●	●	●	●
S8-0 FLT POM	10,5	10,6	40	91,6	-45/+90	●	●	●	●
S8-0 NSK POM	10,5	10,6	40	91,6	-45/+90	●	●	●	●
S8-0 FLT PXX	10,5	7,1	20	91,6	-5/+100	●	●	●	●

### Légende

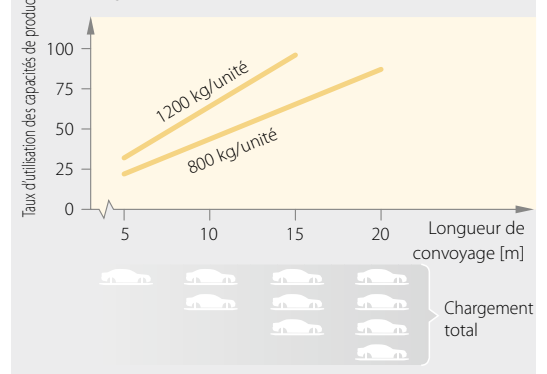
- POM** = Polyoxyméthylène (polyacétal)
- PXX** = Retardateur de combustion selon DIN EN13501
- FLT** = Surface plane
- NSK** = Structure de surface antidérapante

\* Barres d'accouplement (en acier inoxydable)

### Codes des types Siegling Prolink (simplifié)



### Calcul pour entraînement à 2 pistes avec largeur de module de 80 mm chacun



## Siegling – total belting solutions

Un personnel qualifié, une organisation axée sur la qualité et le suivi au niveau de la fabrication contribuent à maintenir le haut niveau de qualité de nos produits et de l'ensemble des prestations. Le système de gestion de la Qualité Forbo Siegling est certifié selon ISO 9001.

Parallèlement à la qualité de nos produits, la protection de l'environnement constitue un objectif important dans notre entreprise. Depuis longtemps déjà, notre système de protection de l'environnement a obtenu la certification de conformité à la norme ISO 14001.



11/14 - UDH - Reproduction du texte et des illustrations, même partielle, uniquement avec notre autorisation. Sous réserve de modifications.  
**Réf. No. 230-3**



### Le Service Forbo Siegling – à tout moment dans le monde

Forbo Siegling emploie plus de 2.500 personnes dans les sociétés du Groupe. Nos produits sont fabriqués dans dix sites de production dans le monde ; des sociétés du Groupe et agences avec stocks et ateliers sont présentes dans plus de 80 pays.

Forbo Siegling dispose de points de service, plus de 300 adresses dans le monde.

#### Forbo Siegling GmbH

Lilienthalstraße 6/8, D-30179 Hannover

Phone +49 511 6704 0

[www.forbo-siegling.com](http://www.forbo-siegling.com), [siegling@forbo.com](mailto:siegling@forbo.com)

**Forbo**

MOVEMENT SYSTEMS